

NÉPI EGYSÉG

A következő két hét feladata:

A vetési terv teljes és időre való elvégzése

— mondotta Savulescu Traian földművelésügyi miniszter

(Bukarest) — Az országos vetési bizottság Savulescu Traian földművelésügyi miniszter elnökletével fontos ülést tartott. A földművelésügyi miniszter beszámolójában kiemelte azokat az intézkedéseket, amelyeknek eredményeként az őszi mezőgazdasági munkák sikerét vetőmagnak és üzemanyagoknak a rendelkezésre bocsátásával biztosították. A munka most még nagyobb lendülettel folyhatik — mondotta a miniszter — a hónap végéig. Utána a szántás folytatódik a tavaszi vetések előkészítésére egészen a fagy beálltáig.

A földművelésügyi minisztérium vezető és ellenőrző szervei, az élen Savulescu miniszterrel és Agiu államtitkárral a helyszínen ellenőrzik a vetési munka menetét. A minisztérium külön szervei, mindegyik a maga területén felel a munka elvégzéséért, minden hanyagságot vagy késlekedést szigorúan büntetnek. A belügyminisztérium szervei a földművelésügyi minisztérium közgeivel együtt és a politikai pártok támogatásával mozgósítják a közgazdasági gépezetet, hogy a hátralévő két hét alatt legfőbb feladatuknak, a vetési terv teljes és időre való el-

végzésének, megfeleljenek.

Az érvényben lévő rendelkezések a hatóságoknak jogot adnak arra, hogy bármilyen járművet és munkaeszközt elreklírozzanak a vetési munka céljára. Az INCOOP sürgőti a vetőmag kiosztását minden olyan földműves részére, akinek földje készen áll a vetésre.

A Román Kommunista Párt, az Ekkai Front és az Országos Szakszervezeti Tanács kötelezte magát, hogy a vetési hadjáratot minden eszközzel támogatja.

A szövetkezetek fizessék be az üzletrészt a megyei federációba

(Marosvásárhely) — Egyes helyeken akadályt jelent a megyei federációba belépett szövetkezetek teljes jogú bekapcsolódásában az, hogy vannak még szövetkezetek, melyek a federációnál nem fizették be a lejegyzett üzletrészt.

A „Kálkák” Központ nyomtatékosan felhívja tagszövetkezeteket, hogy feltétlenül fizessék be egy üzletrésznek legalább 30 százalékát, amit a szövetkezeti törvény is előír. A federációk üzletrésztérkével kapcsolatban a szövetkezetek vegyék alapul az INCOOP háború előtti megállapítását, amideg egy federáció üzletrész értéke 5000 lej volt, ennek esedékes része 1300 lej. Legkevesebb ennyit minden megyei federáció tagja fizessen be üzletrész címen, nehogy emiatt a szövetkezet az ipari, illetve közszükségleti cikkek szétosztásából kimaradjon.

Több, mint egy millió kilogramm szovjetgyapot érkezett

(Bukarest) — Október 11-én a Vorosilov nevű szovjet gőzöslő újabb nagyobb gyapotszállítmány érkezett az országba. A Szovjet Szövetségből. A Konstanában kirakott gyapot mennyisége 1,141.638 kilogramm. A gyapot a gyapothivatal részére érkezett a feldolgozó vállalatoknak való szétosztás végett.

Élelmiszeriparunk termelése

(Bukarest) — Az élelmiszeri munkások bukaresti nagygyűlésén rendkívül érdekes adatok kerültek napvilágra az ország élelmiszertermeléséről. Az ezalkalommal nyilvánosságra hozott statisztikai adatokból kiderült, hogy az alig néhány héttel megkezdődött ételgyártás már 130 százalékkal haladta túl az előirányzott termelési tervet, a szeszipar 190 százalékra teljesíti túl az előirányzott mennyiséget, vagyis majdnem kétszerannyit termel, mint amennyire előre elkészített termelési tervet készítettek. A konzervgyártás eddig 66 százalékot ért el, a gyümölcszagyártás pedig 70 százalékot.

Napl 280 vagon répát dolgozhat fel a livezi cukorgyár

(Bukarest) — A livezi cukorgyár 230 vagon cukorrépát képes naponta feldolgozni, reakciós tulajdonságai azonban nem helyezik üzembe. Az új gyárhoz még szükséges néhány fontos gépet megrendelték Csehszlovákiából, ki is fizették, azonban nem hozzák el. A hatalmas üzem megindítása még az idén megtörténhet. Sok száz munkás és tisztviselő kapna elhelyezést és cukortermelésünk is rohamosan megnövekedhetne ezáltal. A livezi cukorgyár ügyét a kongresszus a kormány elé terjesztette.

Rabszolgamunkára toborozzák a hontalanokat az angolszász megszállási övezet táborában

(Newyork) — Az Egyesült Nemzetek Szociális Bizottságában az ukrán delegátus panaszt emelt a Nyugat-Nemetszágban visszatartott hontalan személyek ügyében. A panasz szerint nyugatnémetországi táborokban még mindig 300 ezer orosz és 100 ezer ukrán állampolgárt tartanak vissza, bár legtöbbjük haza szeretne térni. A panasz azzal vádolja a nyugati hatalmakat, hogy rabszolgamunkára használják fel a hontalanokat, főleg az angol bányákban és a kanadai erdőirtási munkálatokhoz igyekeznek őket éhböréret alkalmazni.

A Szovjetszövetség feltételelesen hozzájárul Salesztina kettőcsztásához

(Newyork) — Az Egyesült Nemzetek Szervezete közgyűlésének egyik nagy jelentőségű feladata a palesztinai kérdés megoldása. Eppen ezért nagy érdeklődés előzte meg a Palesztina-bizottság ülését a szovjet megbízott felhívását, aki közölte, hogy egyetért a bizottság több ajánlásával. Először a bizottság azzal, hogy szüntessék meg a Palesztina feletti brit mandátumot. Szükség van Palesztina függetlenségének a megadására.

az arab és zsidó lakosságot megilleti a jog, hogy maguk döntsének az ország jövőéről, viszont a történelmi és jogi érvek nem számíthatnak ebben a kérdésben. A zsidókat súlyos szenvedések érték a második világháborúban, amit tekintetbe kell venni. Az élményesített viszonyra való tekintettel külön arab és

külön zsidó részre lehet osztani Palesztinát, ehhez azonban a Szovjetszövetség fenntartásokat tűz. Ezek a határok kérdésére vonatkoznak, továbbá arra, hogy hogyan fogják Palesztinát igazgatni az átmeneti időben. A Szovjetszövetség fontosnak tartja, hogy már a mandátum megszűnésével egyidejűleg történjen meg az átmeneti hatóságok kijelölése is.

Peru és Haiti képviselői is támogatják Palesztina felosztásának tervét. Peru képviselője azt kívánta, hogy Jeruzsálemet tartsák a keresztények ertékelési és jogi igazgatása alatt. A jugoszláv küldött azt indítványozta, terjesszenek határozati javaslatot a közgyűlés elé, amely szorult mindazokat a zsidó menekülteket, akik most törhetetlen körülmények között, Ciprus-szigetén, táborokban

élnék, haladéktalanul bocsássák be Palesztinába.

Javasolta továbbá, hogy kétszázéves három éves bevándorlási tervet Palesztinába, nemzetközi bizottság ellenőrzése alatt.

A Zsidó Iroda elnöke, Ben Gurion kijelentette, hogy a Zsidó Iroda nagy megelégedéssel fogadta a Szovjetszövetség képviselőjének állásfoglalását, illetve abbéli támogatását, hogy Palesztinát két független államra osszák.

Történelmi jelentőségének mondotta a Szovjetszövetség megbízottjának javaslatát.

és hangoztatta, hogy a palesztinai zsidóságra nehéz feladatok várnak, de ezekkel meg fognak küzdeni. Vegül kijelentette, hogy a palesztinai zsidók az arabokkal együtt akarnak működni.

Tizenöt napig tilos az állatvágás

(Bukarest) — Az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium rendelkezést adott ki, amellyel a rendelkezés a hivatalos lapban való megjelentésétől számított tizenöt napig megtiltotta a juhfelek, szarvasmarhák és sertések vágását. Ugyancsak ettől az időpontról kezdve tilos a juh-, szarvasmarha- és sertéshús árusítása és fogyasztása.

A tizenöt nap alatt juh-, szarvasmarha és sertés vétele és eladása csak az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium különleges engedélyével lehetséges. A rendelkezés ellen vétőket a szabadságtörvény alapján büntetik.

Amerikai repülőgépek megsértik Magyarország szuverénitását

(Budapest) — A Magyar Kommunista Párt nagygyűlésén Révai József és Farkas Mihály beszámoltak az ország kül- és belpolitikai helyzetéről. Révai József figyelmeztette a magyar reakciót, hogy egy új háború elpusztítaná Magyarországon azt, amit az előző háború megalapított és elfelejtett azt is, hogy atombombái másoknak is lehetnek, nemcsak Amerikának. Az Egyesült Államoknak az a céljuk, hogy Magyarországból éhét csindítsanak abban a tömbben, amely a Keleti-tengertől a

Fekete-tengerig húzódik. Magyarországból tehát hidfőt, támaszpontot, repülőgéphajót szeretnének csinálni. A békeszerződés ratifikálása és a Szovjetszövetség Ellenőrző Bizottság felosztása után amerikai repülőgépek beröpködnek Magyarországra területre, leszállnak magyar repülőtereken, megsértve ezáltal a magyar állam szuverénitását. A magyar demokrácia nem hajlandó ezt tűrni, — fejezte be érdekes beszédét Révai József.

További fejlődési lehetőséget biztosítanak a szakoktatásnak

(Bukarest) — Rövidesen bizottság létesül minden olyan minisztériumnak a képviselőjéből, amely alá szakiskola tartozik. A bizottságba ilyenformán a nemzeti-művelődési, a vallási, a művészeti, az ipar- és kereskedelemügyi, az igazságügyi, a munkaügyi, a szövetkezeti és az egészségügyi minisztérium küld egy-egy tagot.

A bizottság feladata az, hogy a szakoktatást megreformálja és ezzel nagyobb fejlődési lehetőséget nyisson a gyakorlati oktatás számára az elméleti oktatás háttérbe szorítása nélkül. Az újítások a szakoktatást az ország új társadalmi rendjének megfelelően módosítják.

Lengyelországban újabb szovjet tömegsír találhat

(Varsó) — Agerpres jelentés: Debrin lengyelországi helység mellett felfedeztek egy hatalmas közös sírt, amelyben 35 ezer szovjet hadifogoly van eltemetve. Közös lengyel-szovjet bizottság vizsgálja ki az ügyet.

Brassóban a napokban megkezdik a pontrendszerű cikkek árusítását

(Brassó) — Mindenki várja a köztitforgalmú cikkek, szövet, vászon, árú, lábbelik árusításának megkezdését. A közalkalmazottak és a kollektív szerződés alá tartozó alkalmazottak intézményük, vagy vállalatuk útján már megkapták pontjegyes füzeteket. Brassó város és a megye területén a közeli napokban várják a minisztérium engedélyét az árusítások megkezdésére. Addig az árusító központok berendezése folyik. Brassóban az Aurora-szövetkezet és a Weiszeiler-cég kapott meg-

bízást a pont-levéves árucikkek árusítására. A falvakban a napokban kapják meg a szövetkezetek, vagy azok hiányában esetleg egyes üzletek a meghatalmazást az árusításra.

A nagyközönség egy része tájékozatlan, kik kapnak és kik nem kapnak most pontjegyes vásárló füzetet?

Elsősorban a köz. és magánalkalmazottak kapnak pontjegyes vásárló füzeteket, amelyekkel ruházati cik-keket és lábbelik vásárolhatnak. A

lakosság többi része, vagyis akik nem közalkalmazottak, magánalkalmazottak, illetve ezek családtagjai, később kapják meg vásárló füzetüket.

Brassóban az Aurora-szövetkezetek kártyáit előtt csoportokban állanak meg a járókelők és szemlélik a kített olcsó és jó minőségű szövet, vászon, flanel, selyemárúkat. A Weiszeiler-cég most rendezi be a Kapu-utca 16. szám alatt új üzletét, hogy legkésőbb 20-ig megnyissa és nyomban megkezdhesse az árusítást.

KAMNER & MANOLIU Drogeria

Brassó

Kapu-utca 18.

Arckrémek

Rovarirtó porok

Házi és gazdasági fertőtlenítő szerek

A Kolozsvári Bolyai

Tudományegyetem

Diakvédő Hivatala

tudomására hozza az érdeketeknő, hogy az Egyetemi Diákszálló október 20-án megnyílik.

Az Egyetemi Diákszálló, amely 500 személy ellátására alkalmas, felvett nyílnak mindazok, akik a Kolozsvári Bolyai Tudományegyetem beiratkozott hallgatói és felvételi kérésüket már beadták vagy legkésőbb november 1-ig benyújtják a Diakvédő Hivatalba. A menzadíj havi 900 lej. Ezenkívül mindenki köteles élelmiszerjegyét leadni és egyelőre 20 kg. lisztet és 2 kg. ajszt vagy 1 kg. zsírt beszállítani, amely később meghatározandó időtartamra szól, s amely az Egyetemi Diákszálló működésének megkezdéséhez feltétlenül szükséges. Aki e beszállítási kötelezettségnek nem tesz eleget, azt nem áll módunkban ellátni.

A szabályszerűen felbérleztet és a vagyoni helyzet, valamint tanulmányi eredmény igazolásával ellátott kedvezmény iránti kérések elbírálására november 1-8. közt kerül sor. A kedvezményeket november 10-én, az első előadási napon lépnek életbe és csak a pénztáratásból nyújtanak majd teljes vagy részbeni mentességet.

Továbbá közöljük, hogy mivel az Egyetemi Diákszálló csak a hallgatók élelmiszerjegyére kapja meg az adagolt élelmiszereket, az előzetes kiutazások egyetlen lehetősége a Viktoria szövetkezetnél való együttműködés. Eppen ezért nyomatékosan felhívjuk a diákság figyelmét a következőkre:

a) Minden egyetemi hallgatónak rendelkeznie kell kolozsvári élelmiszerjegyekkel. Ezeket az arcképes igazolvány és a régi ellátási könyv alapján, vidéki hallgatóknál oly igazolvány alapján, hogy nem szerepelnek az illető község élelmiszeri nyilvántartójában, állítják ki.

b) A szövetkezetben keresztül történő áruvásárlás érdekében minden egyetemi hallgató, 200 lej lefizetés mellett, iratkozik be a Viktoria szövetkezetbe.

c) Az élelmiszerjegyek szétosztását és a Viktoria szövetkezetbe való beiratkozást a Bolyai Demokrata Diákszövetség napokban felállítandó bizottsága intézi. (Erdélyi Művelődési és Közművelődési Hivatal, Mátyás-utca 6. sz.)

Felhívjuk a hallgatókat figyelmét az egyetem mellett működő 2 bentlakásra, ahová felvételi vizsga útján nyílnak felvételi. A felvételi vizsgára a kérvényeket november 1-ig lehet a Móríc Zsigmond-Kollégium címére (Mátyás-utca 6. sz.) beküldeni.

KISHIREK

A NAGYVILÁGBÓL

● A RÓMAI közéleti választások végleges eredménye szerint a legtöbb szavazatot a Néptömb (Komunista és Szocialista párt) kapta: 183.700 szavazatot, a második helyre De Gasperi pártja, a keresztény demokrata párt került: 182.691 szavazattal.

● NÉMETORSZÁG szövetek megszálási övezetében előkészületek folynak az általános szakszervezeti értekezletre.

● SALZBURG környékén a rossz élelmiszerellátás elleni tiltakozásul több üzemből zavargások és sztrájkok voltak.

Olvasd és terjeszd a „NÉPI EGYSÉG”-t!

Rejtett selyemárú és borsot találtak több fővárosi gyárban

(Bukarest) — Az ipar. és kereskedelmi minisztérium szervei folytatják a házkutatásokat az üzletrés és szabotázs leküzdéséről szóló törvény ellen vétők leleplezésére.

Ennek rendjén a fővárosban legutóbb a „Sacz”-gyárban jelentős mennyiségű selyemárút találtak, melyet a gyár tulajdonosa az árukeszletek bejelentése alkalmával a bejelentésbe nem vett be. A „Stela” konzervgyárban 2652 kilogramm bejelentetlen borsot fedeztek fel, míg a Dinculescu-féle börgyárban más szabálytalanságra akadtak.

UJABB NAGYMENNYISÉGU ÁRUT FEDEZTEK FEL BUKARESTBEN

(Bukarest) — A fővárosi hatóságok nagy erővel folytatják az elrejtett árúk felkutatását. A kereskedelmi és nagyiparosoknál végzett házkutatás során tízezer, kilogramm elrejtett és bejelentetlen árút találtak, elsősorban vegyipari, textil, ipari és bőrpipari cikket, valamint gyógyszert.

Ellenőrzik az üzleti könyveket

(Bukarest) — Mind a pénzügyminisztérium, mind az ipar. és kereskedelmi minisztérium intézkedett, hogy az üzletek és gyárak kereskedelmi könyveiket rendben tartassák. A könyvekhez árukeszlet-jelentést, valamint az érkezett és kiadott számlák tartalmának leírását kell csatolni. Az üzletekben és gyáraknál végzendő ellenőrzés a kereskedelmi könyveket veszi alapul.

Osikban is szűnőben van a tifuszbajrány

(Csiksereda, a N. E. tudósítójától) A közönség tifusz az elmúlt hetekben Csik egyes részein is jelentékeny méreteket öltött. A megye területén mintegy 250 beteget tartottak nyilván, amelyből körülbelül húsz-huszonöt eset végződött halállal.

A járványról kapcsolatosan kérdést intéztünk Szép Ferenc dr. megyei tisztifőorvoshoz, aki a következőket mondta:

— Meglehetősen állapíthatjuk meg, hogy a tifuszbajrány szűnőben van. Ma már újabb megbetegedések alig jelentenek. A járvány csökkenésére mindent megtettünk. Már a járvány jelentkezősekor felhívtuk a lakosságot, hogy fokozottan ügyeljen a tisztaságra. Ahol megbetegedés történt, azonnali megtettük a szükséges óvintézkedéseket a betegség továbbterjedésének megállítására. Most már nyugodtan mondhatjuk, hogy a járvány szűnőben van s ha az előírásokat betartják, rövidesen a betegség teljes megszűnéséről számolhatunk be.

2. NÉPI EGYSÉG okl. 18

Amerikában gyülekeznek a román hazaárulók

(Páris) — A napokban indul Amerikába Maniu dollárgárdája, élén Gafencu volt külügyminiszterrel, aki a háború első időszakában inkább az angolok felé hajlott, később azonban átváltott amerikai orientációra. Vele megy Visoianu Constantiu és Niculescu-Buzesti, a nemzeti parasztpárt miniszterelnök tagjai, valamint Duca volt stockholmi ügyvivő, Coste volt portugáliai ügyvivő és a véreskező Radescu tá-

bárnok, akit Románia népe távolított el a méltatlanul viselt tisztségből. Radescu loyett a népre s a felelősségvadász elől angol és amerikai reakciós barátainak segítségével megszökött. Ez a levitézlett hazaáruló társaság szegődött most az amerikai pénzmagánok szoldijába, meri ott e pillanatban kereslet van a Nagy Ferenc, Macsek, Durcsanszky, Eckhardt Tibor és Gafencu-féle figurákban.

Meghívó!

A MNSZ Brassóvárosi szervezetének belvárosi csoportja szombaton, október 18-án este 9 órai kezdettel

Szüreti mulatságot

RENDEZ

a Mester-utca 16. szám alatti színházban, melyre mindenkit szeretettel meghív és elvár

a RENDEZŐSÉG.

MELEG ÉTEL, JÓ BOR, ZENE, TÁNC!

Biztosítják az árkosl árvaház és a sepsiszentgyörgyi ágmenház fennmaradását

(Sepsiszentgyörgy) — Az elmúlt nap a Népvédelem sepsiszentgyörgyi székházában gyűlés volt, amelyen az árkosl árvaház és a sepsiszentgyörgyi ágmenház megsegítésének kérdését vitatták meg. Az ülésen Nagy Viktor megyefőnök elnököt, A Román Kommunista Párt kiküldöttje javasolta, hogy a város társadalma nyújtson a lehető legnagyobb támogatást a két intézménynek. Ugyanakkor bejelentette, hogy a Román Kommunista Párt elvállalja az árvaházhoz tartozó földterület megmunkálását és az árvaház villanymotorjának a megjavítását. A gyárak munkásainak kiküldöttjei is minden segítséget megígértek a két intézmény fennmaradására.

Edig a következők ajánlottak fel természetbeni és pénzsegítséget: Kolcza Ernő 20 méter duplaszál szövetet, Nemes Testvérek 100 lej, a háromszékmegei erdőfelügyelőség fát, Csutak gyógyszerész gyógyszert, Imre Áron 5 mázsa burgonyát, Stănescu Lăvius 1000 lej, Képrő Pál orvosi segítségét és havi 100 lej, Kabay Gábor dr. 600 lej, Molnár Elemér 100 lej, a Mezőgazdák Szövetkezetének alkalmazottai havi fizetésük 1 százalékát, Turoczy Ernő 1000 lej, Coman Silviu 500 lej, dr. Csavar Hajnal 5 mázsa burgonyát, 1 véka babot és orvosi segítséget, Fried Ede burgonyát.

Miklós Imre polgármester szavai után a gyűlés gyámibizottságot választott a két intézmény vezetésére. A gyámibizottság tagjai: Nagy Viktor, Miklós Imre, Vargha Gábor, Pál Ferenc, Aitai László, Florica Demeter, Kovács Jenő gyárigazgató, Gámcenzy Zoltán, Cziko Árpád, Fried Ede, Sandovici alezredes, Fogolyán Krisztof dr., Egyed Sándor, dr. Horváth Miklós, Papp Zoltán, Costache mérnök, Pádureanu pénzügyigazgató, Nemes Sándor, Kolcza Ernő és dr. Csavar Hajnal.

— AZ ÚJ JUGOSZLAV NAGYKÖVET MEGÉRKEZETT BUKARESTBE. (Bukarest). Ismeretes, hogy Medakovic bukaresti jugoszláv nagykövetségének kormányára más megbízatást adott. A megfűresedett nagyköveti állásra a jugoszláv kormány Golubovic Jovánt állította. Az új nagykövet szerdán reggel megérkezett Bukarestbe.

NAGYBANI

IRODAI és ISKOLAI SZEREK

PAPETÁRIA UNIVERSALÁ CÉGNEL

KICSINYBEN!

TULAJDONOSOK:

WEISZEILER, S. és FORIL CY.

BRASSÓ, Hirscher utca 6. TELEFON 37-15

Kereskedők és közintézmények részére, NAGYBANI ÁRAK

KÉRJEN ÁRAJÁNLATOT!

Brassó munkássága többtermeléssel készül a Nagy Szocialista Forradalom harmincéves fordulójára és az Országos Szakszervezeti Tanács második kongresszusára

(Brassó) — Az Országos Szakszervezeti Tanács második országos nagygyűlését a nagy szocialista forradalom 30 éves fordulójának napjára tűzték ki. November 7. méltó megünneplésére nagyban készülnek Brassó és a megye üzemének munkásai.

MUNKÁVERSENYEK AZ ÜZEMEK MUNKÁSSÁGA KÖZT

Valamennyi üzem munkássága november 7-ig kiemelkedő munkateljesítményekkel akarja bizonyítani, hogy részt vesz a nagy évforduló megünneplésére és az országos nagygyűlés előkészületeiben azzal, hogy fokozott bizonyítékát adja öntudatának. Ennek szellemében történt, hogy az ótőháni Malaxa-gyár munkáversenyre hívta, mint megítelt, a brassói Astra-művek munkásait. De minden üzem munkássága fókuszra kerül az IAR munkásai az eddigi 50 traktor helyett 60-ot, 35 vetőgépet helyett 65 darabot készítenek.

A Metrom is nevezetesen teljesítmény elérésére készül. Elhatározza a munkásság, hogy termelését 101 tonnára emeli.

BOTFALU AZ IDÉN 1600 VAGON CUKROT GYÁRT

A botfalusi cukorgyár munkásai sem maradnak a többi üzem munkássága mögött. Az idei jó cukoréretté válásának lehetőségét ad rá. A tavaly 780 vasúti kocsi rakomány termékéi eredményesen szemben az idén 1600 vagon cukor gyártására készülnek.

A nagyüzemek mellett a kisebb üzemek munkásai is fokozott lendülettel dolgoznak, hogy ők se maradjanak el. A vidombáki „Corona” fonalgyár az előírt 5000 kilo gyártási mennyiséget szeptemberben 6884 kilóra fokozta.

A VOINA-GYÁR 100 VETŐGÉPET KÉSZÍTETT

A brassói Voina-gyár munkásságának szorgalmából 100 vetőgépet készült el és ezt idején át is adta az illető gépközpontoknak az őszi vetések előmozdítására.

Általában a munkásság november 7-ig 10—15 százalékos munkateljesítmény fokozással akarja bizonyosítani, hogy Brassóban és a megyében öntudatának, amivel részt vesz a többtermeléssel a Nagy Szocialista Forradalom harmincéves fordulója és az Országos Szakszervezeti

Tanács második nagygyűlése megtartásának küszöbén.

KIRAKAT-KIÁLLÍTÁSOK

A város egyes kirakatai előtt akkora tömegek csoportosulnak, mint ha valami ritka és olcsó „elsőrendű” szükségleti cikket árulnának az üzletben. A nagyüzemi munkásság izléses és látványos kirakatkiállításokat rendezett az OSzT központi országos nagygyűlésének alkalmából. Az IAR repülőgépgyár kiállításának különös nagy sikere van az egyik Kapu-utcai üzlet kirakataiban. Egy kisméretű mezőgazdasági vontatógép és egy teljes nagyságú IAR-motor-kerékpar mindössze 70 kilós súlyú

példánya okozza a meglepetést, főként az ifjúság körében. De nagyon szép összeállítású kis kiállításokat rendezett az Astra-művek, a Metrom, a Farola, a Gummi- és a Gummigyár munkássága is. A sor bizonyára bővülni fog napról-napra a többi brassói üzem munkásságának kirakatkiállításával, ami nagyban fogja emelni nemcsak a munkásság fejlődő munkaöntudatát, hanem a polgárság örömteljes megnyugását a demokrácia teljesítményeiben, amelyekkel a megindult újjáépítő munka a reakciók rontó elemek minden gátló kártevéséi ellenére is leküzdi a nehézségeket és termékeny, békés jövőt teremti.

Antonescu marsallnak és Maniu Gyula úrnak így címezték meg Kairóban a Romániának küldött angol fegyverszüneti feltételeket Erdekies boríték a Maniu-per dokumentumai között

A manista összeesküvők peranyagának és dokumentumainak nyilvánosságra hozatalánál érdekes levelet találtak. A borítékban a következő címzés látható: Antonescu marsallnak és Maniu Gyula úrnak. A borítékban, amelyet a vizsgálat kiderítette, — az 1944-ben Kairóból Románia számára érkezett angol fegyverszüneti feltételek szövege volt. Churchill és az angol politikusok számára nyilvánvaló volt Maniu együttműködése Antonescuvall, hogy még csak gondot sem okozott

nekik, hogyan címezték meg a Románia részére ajánlott fegyverszüneti feltételeket.

Ez a boríték sok mindenről rántja le a leplet. Churchill minden erejével tiltakozott a második frontnak az Atlanti-óceán partján való megszervezése ellen. Új teóriákat talált ki, „Európa lágy hasáról” beszélt és kifejtette, hogy a Balkánon sokkal könnyebb lenne megszervezni a második frontot. Ennek a teóriának természetesen meg-

Golyócsapágyak

ólmossövek, exenderprés, centrifugák, olajmalmi gépek, buza- és kukoricadőrli henger-székék, traktorfejek azonnali szállításra kaphatók. Minden gépeket hegesztését előnyösen vállalunk.

INDUSTRIA DE MAȘINI

Temesvár II., Kogălniceanu-utca 8 szám
Telefon 56—97

volt a maga magyarázata. Churchill nem akarta, hogy a Balkán államai valóban szabadok legyenek, hanem azt akarta, hogy Délkelet-Európa valamennyi államát Görögország helyzetébe hozza.

Ezt akarta Maniu is, aki hajlandó lett volna bármely percben új gazdasági szolgálati, hogy továbbra is uralkodjon az országban. Ezzel magyarázható, hogy Maniu az utolsó percek szövegét a hitelesítés háború ellen folytatott harcot, hogy nyíltan megtagadta a demokratikus elemekkel való együttműködést és minden igyekezete arra irányult, hogy lezárja a háború tartamát és megakadályozza a Szovjet Hadsereg előnyomulását.

Maniu magatartásával lényegesen meghosszabbította a háborút, ami újabb véráldozatokat jelentett, de jelentette az ország nagyrésznének tönkretételét is.

A bíróság ítélete méltó válasz lesz Maniu és társainak háborús bűneire.

A magánalkalmazottak és egészségügyi dolgozók szakszervezeti szövetsége megkezdte tanácskozását

(Bukarest) — Az Országos Szakszervezeti Tanács dísztermében most kezdődött meg a Magánalkalmazottak Szakszervezeti Szövetségének kongresszusa. A kongresszus munkája ennek a jelzőnek a jegyében folyik: „Biztosítjuk az árúk forgalmának és elosztásának a rendjét”.

(Bukarest) — Az egészségügyi szakszervezetek most folyó országos kongresszusán elhatározták, hogy mivel az új kollektív szerződés a dolgozóknak méltó fizetést biztosít, harcolnak a múlt csökkenévé, a borral való rendszer ellen.

A FRANCIA SZAKSZERVEZETI TANÁCS FŐTITKÁRA BUKARESTBEN

(Bukarest) — A francia Szakszervezeti Tanács táviratban értesítette a Romániai Országos Szakszervezeti Tanácsot, hogy a november 7-én kezdődő második országos nagygyűlésen a francia dolgozókat Franchot Benoi főtitkár képviseli.

A vállalatok számbavétele lesz az alapja az új termelési rendszernek

(BUKAREST) — Az ipar- és kereskedelemügyi minisztériumban, valamint a központi statisztikai intézetben megtették a szükséges intézkedéseket arra, hogy az ipari és kereskedelmi vállalatok október 15-én kezdődő számbavétele során beérkező számadatokat késedelem nélkül összesítsék és csoportosítsák.

A számadatok alapján állapítják majd meg az egyes iparvállalatoknak kiosztandó nyersanyag mennyiségét. Ugyancsak ezeknek az adatoknak az ismeretében osztják ki az államanyagot, valamint a vállalatok beérkező árukat. Az üzletek részére hasonlóképpen a számbavételből származó adatok nyomán utalják ki a készárut.

Ezek az adatok szolgálnak a termelési lehetőségek megállapítására is. A november elseje után életbelépő új termelési és árucseréi rendszernek a kidolgozása a számbavétel lesz.

Jó pénzért Olcsón ÉRTESÜL AZ ESEMÉNYEKRŐL

1 havi

Küldje be postautalványon kiadóhivatalunkba.

LAPUNKAT AZONNAL CIMERÉ KÜLDJÜK

ELŐFIZETÉS

90 lej

Köztisztviselők Földművesek Munkások Tanárok Papok Tanítók Nyugdíjasok

SEPSISZENTGYÖRGY, str. Lenin u. No. 5.

FIGYELEM!

1947 október 21-én

Kézdivásárhelyről — Bukarestbe indul

RADÓ FÉLE autóbusz

Jelentkezni lehet:

Kézdivásárhelyen az autóbusz megállónál Sepsiszentgyörgyön Gyár utca 11 szám alatt

(*)

Sokat írnak és beszélnek manapság az ifjúságnak komoly munkába állítása szükségességéről. Így Baróton is a MNSZ vezetősége előzetes értekezletre hívta össze a mindkét nembeli ifjúság 12—12 tagját, rájuk bízván az ifjúságnak egy közös egyesületbe való beszervezését. Az újjáalakuló közgyűlésen mindkét nembeli ifjúság minden rétege nagy számban vett részt. Az MNSZ vezetősége ismertette az összejevelési célját és fontosságát, irányelveket mutatván az ifjúság jövővédelmi munkájához. Nagy törvetkezésként külön a leány és külön a fiúifjúság megválasztotta a maga vezetőségét, elhatározta hétköznapi összejöveteleinek az idejét, háromszobás otthonának meijet a MNSZ bocsátott rendelkezésére, a berendezését, egy megyszólamú vegyeskar alakítását, önképzőkori alapon való önművelését s így előkészítve a legjobb műsorszámokkal kétéhetenként a nagyközönség szórakoztatását. A MNSZ vezetősége úgy szellemekben, mint anyagilagban a legmesszebbmenő támogatással áll az ifjúság mellé és jóra reményeket táplál eredményes munkája felől.

Szerkesztő biz.: ság. dr. Horváth M. kős.
dr. László Ferenc, Szemler Ferenc
Felelős szerkesztő: SZABEDI LÁSZLO

1 óra	---	---	110 Lei
3 óra	---	---	315 Lei
Fél évre	---	---	600 Lei
Égész évre	---	---	1100 Lei

Munkásoknak	1 óra	90	3 óra	270
Földműveseknek	1 óra	90	3 óra	270
Nyugdíjasoknak	1 óra	90	3 óra	270
Vállalatoknak és bankoknak	1 óra	180	3 óra	540

Előfizetéseket csak kézpénzfizetés
ellenében veszzük fel, előzetes postai
beküldés mellett.

Szerkesztőség és Kiadóhivatal, Sepsiszentgyörgy, Lenin-út 5, Távfeszlelő: 293
Brassói Kiadóhivatal és szerkesztőség:
Kirendelés: Str. Argentinilor 16, —
Távfeszlelő: 17-52.

Bejegyezve a brassói törvényszéken
G. II. 1768-1944, szám a.a.t.

Brassó, Bente: Călinescu, Kolostor,
utca 16 és György, Katalin-utca 7, —
Szombat: Singer, Vörö, Hadsereg (v.
Weiss Mihály-utca) 5 és Munkások,
Hossz-utca 99, — Sepsiszentgyörgy:
Köpeczy, Kosuth Lajos-utca 1.

Brassó, Aró: Vágyalom, — Astra
Elborult szivek, — Capitol: Bünhődés-
sek szigete, — Corso: Cigánybáró, —
Modern: A serif bosszúja, — Redout,
A pásztor dala, — Scala: A pásztor
dala, — Sepsiszentgyörgy: Város,
Aranyáz, — Textilgyár: Sári bíró
(magyar).

Tegnap sokadalom volt Sepsiszentgyörgyön. Ez a vásár valóban a szabad piac jegyében zajlott le. Az áruházak mindössze kétféle emeltek ki. Egy külső aludt ebben a gyűlöletsternő megében 35 lejt kérték. Brassóban az alma kilója 28 lej, míg Bukarestben, ahová az alma innen vészik, 18 lej.

A szeptemberi sokadalomban derült ki az is, hogy miért nem jut hús a dolgozó ember asztalára. Egy tehénért gazdái kérek 100.000 lejt kért. A tehén bérrel 400 kiló súlyú volt, ami azt jelentette, hogy kilója átlagban 250 lejt kért. A hús hivatalos ára ma 40 lej. Szeptember lejtét szép család házat lehet venni. A tehén természetesen nem cserélt gazdát.

A piacon lépten nyomon látjuk felvirágozni egy lejjel se többet hivatalos árú. Nos, le kell szegned, hogy nem adt többet. Ha csak egy két lejt kért volna többet nem is a hivatalos, de legalább a múltéves árú. Talán egyik-másik pénzés „marcsa” többet adott volna. De szerencsére az árú csak olyan árat kért, hogy azt már a legjobb ábrattal sem lehetett megfizetni. Nem is fizették meg.

Húsnak már hetek óta szűkét se látjuk. Most érkezett meg az a li-

(Bukarest) — A Nemzeti Szövetkezeti Intézet elkészítette az új szövetkezetek létesítéséről és működéséről intézkedő alapszabályokat. Az alapszabályok értelmében a jövőben tízfélé szövetkezet működhetik az országban.

Falun hitelszövetkezetek, beszerzési és ellátási szövetkezetek, mezőgazdasági és szőlészeti értékesítő szövetkezetek, mezőgazdasági kitermelő szövetkezetek és termelő szövetkezetek működhetnek. Városban szintén öt fajta szövetkezet létesíthető és működésére ad engedélyt az INCOOP. Ezek hitelszövetkezetek, fogyasztási szövetkezetek, kisiparos szövetkezetek, ipari szövetkezetek és végül szolgáltatási szövetkezetek, lakásépítő szövetkezetek stb.

A székelyvárosi stadionban lejátszott CDKA—Traktor mérkőzésből a CDKA került ki győztesen 5:0 arányban. Győzelmeivel a központi katonai csapat megnyerte a Szovjetszövetség labdarúgó bajnokságát. A CDKA a bajnokságban a moszkvai Dinamo előtt nyerte, amelyvel ugyan egyenlő pontszáma van, de a gólaránya jobb (81:16 az 57:15-el szemben).

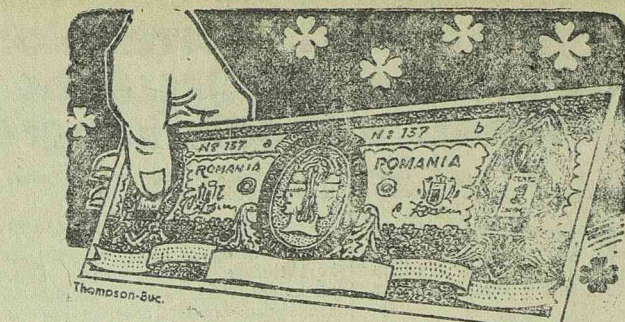
a Hosszú- és Iskola-utca sarkán levő, volt szász elemi iskola tornatermében. — A rendezőség a mulatságra szeretettel meghívja a nagyérdemű közönséget és elvárja a szervezet minden tagját. Bőséges falatozóról, italokról és jó tánczenéről gondoskodás történt.

valdós rendelet, hogy két hélig nem szabad húst venni és fogyasztani. Ezt a rendeletet — sajnáljuk — becsületesen be is tartottuk. Míg egy tehénért 100.000 lejt kérték, hönnyen meg is állhatjuk.

— CUKOROSZTÁS HÁROMSZER MEGBESEN (Sepsiszentgyörgy) A megyei gazdasági hivatal kérésére 20-án hétfőn megkezdik az egész megyében az októberi cukoradagok kiosztását.

— MIKOR NYILNAK MEG AZ EGYETEMEK? (Bukarest) A nemzetneveléstügyi minisztérium közölte, hogy az egyetemi rektori hivatalokkal, hogy az idei egyetemi évet október 25-é és november 1-é között kell megnyitani.

— KOMMUNISTÁK ÉS SZOCIÁLDÉMOKRATÁK KÖZÖS KÁDERISKOLÁJA A sepsiszentgyörgyi munkáspártok tagjai részére közös káderiskola nyílt meg szeptember 2-án. A káderiskolába ed-



Térjen be a legelső sorsjegyelárusító helyre és vegye meg a MILLÓKAT hozó sorsjegyet. A nyeremények értéke

218.000.000 Lei

2 SORSJEGY KÖZÜL
AZ EGYIK NYER

Szerencsét csinálhat stabilizált leiben Az Állami sorsjátékon



HOGYAN FIZETHETIK A LAKÓK A RENDKÍVÜLI ADÓT (Bukarest) A pénzügyminisztérium közli, hogy bizonyos lakók rózerő fizetendő adó postatakarékpénztári csekkiszámlán

is fizethető. Az augusztus 15-én 1. közzé tett adó, mint ismeretes, október 28-ig fizethető. Itt írjuk meg, hogy a lakbér-törvény 6. szakaszának b) pontja (szabadfoglalkozásúak, kis-kerekedők, kisiparosok stb.), valamint a 7. szakasz b) pontja alá tartozó bér-lők a bérösszeg 40 százalékát fizetik adó címén.

KOMOLY nő, alkalmaz egyedülálló személy, könnyű háztartási munkára, Brassó, Str. Rege, e Caroli 35, 9652-f

BEJÁRÓ tákarítást vállal, Cimek, a brassói kiadóra ker, 9684-f

ÁLLAMI tisztviselő állás, vilkózati na „Géprón” jellegre a brassói kiadóra, 9686-f

ELADÓ 8-10 H.P. Diesel motor, Uzemben megtekinthető Győrén, Miskolcvaron, Háromszék vm. (170)

PRIMA tenyészkanomát elcserélnék kiscsejetezt kannel Harkó Lajos, B. A. falva, Háromszék vm. (169)

ÜZEMKÉPES petroleum Ford-motor, árkulával vagy külön is, eladó, B. A. Imre, Csiksomlyó, (163)

SZOBA-KONYHÁS lakást keresek bérbe, Jó lelépést fizetek, Cimeket a brassói kiadóra „Készpénz” jellegre kérek, 9678-b

EGYcsa ádi háház nagy telkkel, ugyan- ott régi bútorok eladó. Értekezni lehet öv. Horváth Lajosnénál, Kézdi- vásárhelyen, Szabó Jenő-utca 1. alatt. (172)

1947 október 20-án

KEZDŐDIK!!!!

Rótos — Rövid — Divat
ILLATSZEREK — PIPERECIKKEK
— ÁRUSÍTÁSA —
JÓL FELSZERELT ÁRUOSZTÁLYOK!!

KAPU UTCA 16 szám alatti
(volt Bahmüller üzlet)
megnyílt új helyiségében